

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 februari 2001

WETSONTWERP
tot wijziging van sommige bepalingen
betreffende de statuten van het
militair personeel

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Mirella MINNE**

INHOUDSOPGAVE

I. Inleidende uiteenzetting van de minister van Landsverdediging	3
II. Algemene besprekking	3
III. Artikelsgewijze besprekking	7
IV. Stemmingen	20

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0975/ (2000/2001)** :

001 : Wetsontwerp.

002 en 003 : Amendementen.

Zie ook :

005 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 février 2001

PROJET DE LOI
modifiant certaines dispositions
relatives aux statuts du
personnel militaire

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA DÉFENSE NATIONALE
PAR
MME **Mirella MINNE**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif du ministre de la Défense	3
II. Discussion générale	3
III. Discussion des articles	7
IV. Votes	20

Documents précédents :

Doc 50 **0975/ (2000/2001)** :

001 : Projet de loi.

002 et 003 : Amendements.

Voir aussi :

005 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**
Voorzitter / Président : M. Jean-Pol Henry

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Jan Eeman, Stef Goris, Martial Lahaye.
CVP	Hubert Brouns, Pieter De Crem, Marc Van Peel.
Agalev-Ecolo	Mirella Minne, Peter Vanhoutte.
PS	José Canon, Jean-Pol Henry.
PRL FDF MCC	Josée Lejeune, Jean-Paul Moerman.
Vlaams Blok	Luc Sevenhans, John Spinnewyn.
SP	André Schellens.
PSC	Jean-Pol Poncelet.
VU&ID	Ferdy Willems.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

	Pierre Chevalier, Tony Smets, Arnold Van Aperen, Geert Versnick.
	Marc Eyskens, Luc Goutry, Karel Pinxten, Daniël Vanpoucke.
	Martine Dardenne, Leen Laenens, Lode Vanoost.
	Maurice Dehu, Yvon Harmegnies, Patrick Moriau.
	Georges Clerfayt, Philippe Collard, Robert Denis.
	Bert Schoofs, Guido Tastenhoye, Jaak Van den Broeck..
	Dalila Douifi, Patrick Lansens.
	Jean-Pierre Grafé, Jacques Lefevre.
	Alfons Borginon, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CR1 et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : alg.zaken@deKamer.be	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : aff.générales@laChambre.be
---	--

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavig wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 16, 18 en 23 januari 2001.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING

De minister licht toe dat het voorliggend ontwerp gedeeltelijk onder de vorige legislatuur werd geredigeerd en een reeks maatregelen bevat waar de militaire gemeenschap reeds sinds lang op wacht. Een wetsontwerp legt nu eenmaal een belangrijke administratieve en budgettaire weg af alvorens het in de Kamer kan worden ingediend. Het ontwerp is als een kaderwet te beschouwen waarin belangrijke bepalingen worden opgenomen die als basis moeten dienen voor het nemen van maatregelen via koninklijke besluiten die zullen worden besproken in de ministerraad, die het voorwerp zullen uitmaken van de administratieve en budgettaire controle en die zullen worden onderhandeld met de syndicale organisaties. Het is dus niet omdat een ontwerp inzake een bepaalde materie een bepaling bevat dat dit reeds een beslissing terzake inhoudt. Het voorliggend wetsontwerp dient een basis te vormen voor de concretisering van latere beslissingen.

De minister verwijst voorts naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp (zie Doc 050 975/1).

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Opmerkingen van de leden

De heer Stef Goris (VLD) verheugt zich over het voorliggend wetsontwerp gezien de meeste maatregelen vrij dringend zijn.

Voorts stelt hij volgende vragen:

1° Betreffende de derde cyclus, wat is daarvan het academisch statuut? Is dit een doctoraatsstatuut, is dit een sui generis statuut? Kan dit worden opengesteld voor burgers? Is het niet opportuun om dit ook via dit ontwerp een wettelijke regeling te geven?

2° De vele opleidingen die specifiek zijn in de krijgsmacht, bvb. die van kok, zijn die voldoende gecertificeerd om ook te gelden in de privé-sector?

3° Met betrekking tot de recruterings- en vertrekpremies is de spreker geen voorstander van lineaire maatregelen inzake recruteringspremies, mocht men desgevallend daar toch toe beslissen via uitvoeringsbesluiten, meent de spreker dat dit slechts kan na gron-

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 16, 18 et 23 janvier 2001.

II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA DÉFENSE

Le ministre précise que le projet de loi à l'examen a été rédigé en partie au cours de la précédente législature et qu'il contient une série de mesures que le personnel militaire attend depuis longtemps déjà. Le fait est qu'un projet de loi doit franchir une longue série d'obstacles administratifs et budgétaires avant de pouvoir être déposé à la Chambre. Le projet de loi à l'examen est à considérer comme une loi-cadre contenant d'importantes dispositions qui doivent servir de base pour prendre des mesures par la voie d'arrêtés royaux qui seront examinés en Conseil des ministres, soumis au contrôle administratif et budgétaire et négociés avec les organisations syndicales. Ce n'est donc pas parce qu'un projet de loi contient une disposition concernant une matière précise qu'une décision a déjà été prise sur ce point. Le projet de loi à l'examen doit servir de base à la concrétisation de décisions ultérieures.

Le ministre renvoie, pour le surplus, à l'exposé des motifs du projet de loi (cf. DOC 50 0975/001).

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Observations des membres

M. Stef Goris (VLD) se félicite que ce projet de loi ait été déposé étant donné que la plupart des mesures qu'il contient sont relativement urgentes.

Il pose ensuite les questions suivantes :

1° Quel est le statut académique du troisième cycle ? S'agit-il d'un doctorat ou d'un statut *sui generis* ? Peut-il être rendu accessible aux civils ? Ne serait-il pas opportun de le doter également d'un cadre légal par le biais du projet à l'examen ?

2° Les nombreuses formations spécifiques aux forces armées comme, par exemple, celle de cuisinier, sont-elles suffisamment certifiées pour être reconnues dans le secteur privé ?

3° En ce qui concerne les primes de recrutement et de départ, l'intervenant n'est pas favorable à la prise de mesures linéaires en matière de primes de recrutement ; si on décidait, le cas échéant, de les accorder malgré tout par la voie d'arrêtés d'exécution, l'intervenant es-

dig overleg met de syndicale organisaties en na overleg in de ministerraad.

De spreker wijst er op dat hij in verband met de problematiek van de recruteringspolitiek in de eerste plaats pleit voor het aantrekkelijker maken van het statuut.

Voor de vertrekpremies is de situatie enigszins anders en kan er meer soepelheid aan de dag worden gelegd wat het uitbetalen van eenmalige premies betreft, in samenspraak met andere maatregelen zoals outplacement of mobiliteit binnen het openbaar ambt.

De heer Jean-Paul Moerman (PRL FDF MCC) steunt in naam van zijn fractie het wetsontwerp voor de belangrijke inhoudelijk bijdrage en verbetering aan het statuut van de militairen, onder voorbehoud evenwel van enkele amendementen, die hij samen met andere leden heeft ingediend, en die kunnen worden toegelicht bij de artikelsgewijze bespreking. Voorts houdt de spreker er eveneens rekening mee dat het een kaderwet betreft en dat verschillende maatregelen bij koninklijk besluit zullen moeten worden uitgewerkt na overleg met de syndicale organisaties waarnaar de minister refereerde.

De heer Peter Vanhoutte (Agalev-Ecolo) verheugt zich dat dit ontwerp ter tafel ligt omdat het een aantal belangrijke maatregelen betreft die nodig zijn om de aangekondigde hervormingen van het leger binnen de nodige termijnen te verwezenlijken.

Wat in het bijzonder de recruterings- en vertrekpremies betreft, sluit de spreker zich aan bij een van de vorige sprekers waar wordt gesteld dat men in de eerste plaats de beschikbare middelen moet besteden aan de verbetering van het statuut.

Met betrekking tot de begrippen staat van vrede en staat van oorlog, meent de spreker dat de recente conflicten aantonen dat dergelijke terminologie achterhaald is. Landen zijn soms betrokken in een gewapend conflict zonder dat er eigenlijk sprake is van een staat van oorlog, hij pleit er dan ook voor om deze begrippen te actualiseren, eventueel op internationaal niveau.

Tenslotte verwijst de spreker naar de somtijds gebrekige taalkundige Nederlandse versie van het ontwerp en pleit voor de nodige aandacht terzake.

De heer John Spinnewyn (Vlaams Blok) stelt dat een groot deel van het ontwerp de gelijkschakeling met universitaire graden en de regeling van ingenieurdiploma's betreft. Hij vraagt zich af of de lat niet te hoog wordt gelegd en of men voor de lagere officieren niet het

time qu'une telle décision ne pourrait être prise qu'après une concertation approfondie avec les organisations syndicales et après concertation au sein du Conseil des ministres.

L'intervenant fait observer qu'en ce qui concerne le problème du recrutement, il préconise avant tout d'accroître l'attrait du statut.

Pour ce qui est des primes de départ, la situation est quelque peu différente et il peut être fait preuve d'une plus grande souplesse dans le paiement de primes non récurrentes, en combinaison avec d'autres mesures telles que l'*outplacement* ou la mobilité au sein de la fonction publique.

Au nom de son groupe, *M. Jean-Paul Moerman (PRL FDF MCC)* apporte son soutien au projet de loi parce qu'il contribue fondamentalement et de manière significative à améliorer le statut des militaires, sous réserve toutefois de quelques amendements qu'ils a présentés avec d'autres membres et qui pourront être commentés dans le cadre de la discussion des articles. L'intervenant tient par ailleurs compte du fait qu'il s'agit d'une loi-cadre et que différentes mesures devront être mises en œuvre par arrêté royal après concertation avec les organisations syndicales, auxquelles le ministre a fait allusion.

M. Peter Vanhoutte (Agalev-Ecolo) se félicite que ce projet de loi ait été déposé dès lors qu'il contient un certain nombre de mesures importantes, mesures qui sont nécessaires pour concrétiser les réformes annoncées de l'armée dans les délais impartis.

En ce qui concerne plus particulièrement les primes de recrutement et de départ, l'intervenant se rallie aux propos d'un des intervenants précédents, estimant qu'il convient avant tout d'affecter les moyens disponibles à l'amélioration du statut.

En ce qui concerne les notions de « période de paix » et de « période de guerre », l'intervenant estime que les conflits récents montrent que cette terminologie est dépassée. Il arrive parfois que des pays soient impliqués dans un conflit armé sans qu'il s'agisse en fait d'une période de guerre ; aussi l'intervenant demande-t-il que l'on actualise ces notions, et ce, éventuellement au niveau international.

Enfin, l'intervenant fait observer que la version néerlandaise du projet laisse parfois à désirer sur le plan linguistique et demande que l'on accorde l'attention nécessaire à sa rédaction.

M. John Spinnewyn (Vlaams Blok) constate qu'une partie importante du projet vise à aligner les grades sur les grades universitaires et à fixer les règles applicables aux diplômes d'ingénieur. Il se demande si l'on n'a pas placé la barre trop haut et si l'on ne devrait pas instituer

regentaatsdiploma moet invoeren. Hij stelt vast dat voor de hogere zeevaartschool en voor de kandidaten zeevaartwetenschappen de eisen hoger zijn dan de internationale voorwaarden om kapitein te worden. In vergelijking met andere landen is de spreker ervan overtuigd dat enkele kandidaten ernstig de kans wordt ontnomen om ook officier te worden.

Inzake het onbezoldigd verlof voor borstvoeding heeft de spreker dat dit in het openbaar ambt wel wordt bezoldigd en vraagt derhalve of de voorliggende regeling niet zou kunnen worden aangepast naar analogie met het openbaar ambt.

De heer Jan Eeman (VLD) drukt zijn algemene goedkeuring uit over het wetsontwerp.

De heer Jean-Paul Poncelet (PSC) verheugt zich over het feit dat het wetsontwerp, na een lange weg te hebben afgelegd, ter tafel ligt en hoopt dat het snel uitvoering zal kunnen krijgen gezien de vele nuttige en noodzakelijke maatregelen voor de krijgsmacht.

B. Antwoorden van de minister

De minister beaamt dat het de hoogste tijd werd dat het voorliggend ontwerp uitvoering kon krijgen, het omvat een zeer verscheiden reeks aan maatregelen in het belang van de militaire gemeenschap.

Wat de opleiding betreft, preciseert de minister dat het om een kaderwet gaat. Bijgevolg moeten diverse maatregelen hun uitvoering krijgen via koninklijke besluiten genomen op basis van dit voorliggend ontwerp. Die koninklijke besluiten moeten vooreerst worden besproken binnen de regering om vervolgens aan de Raad van State te worden voorgelegd. Bovendien moet daarover overleg worden gepleegd met de syndicale organisaties. In het bijzonder zal dit geval zijn met de eventuele recruterings- en vertrekpremies.

De minister is overigens voorstander van vergaande onderhandelingen met de syndicale organisaties.

Met betrekking tot de kredieten van 1,4 miljard en 600 miljoen herinnert de minister eraan dat het bedrag van 1,4 miljard slechts voor 4 jaar beschikbaar is en dat men dit geld slechts voor niet-structurele operaties kan gebruiken. De 600 miljoen frank is er voor 15 jaar. Elk bedrag heeft zijn doel, enerzijds de operationaliteit en anderzijds de verjonging van het leger. Ingeval men zich wil toespitsen op de herziening van de barema's volgens een progressief of partieel systeem, zal men in ieder geval een structureel stramien moeten handhaven.

le diplôme de régent pour les officiers subalternes. Il constate que les exigences auxquelles doivent satisfaire les élèves de l'Ecole supérieure de navigation et les candidats en sciences nautiques sont plus strictes que les conditions internationales à remplir pour devenir capitaine. L'intervenant est convaincu que, par rapport à d'autres pays, la Belgique enlève à certains candidats toute chance sérieuse de devenir officiers.

En ce qui concerne le congé d'allaitement non rémunéré, l'intervenant croit savoir que ce congé est bel et bien rémunéré dans la fonction publique et demande dès lors si le régime en projet ne pourrait pas être adapté par analogie avec le régime existant dans la fonction publique.

M. Jan Eeman (VLD) peut souscrire de manière générale au projet de loi à l'examen.

M. Jean-Paul Poncelet (PSC) se réjouit qu'après avoir effectué un long parcours, le projet de loi soit à présent à l'examen et espère qu'il pourra être mis en œuvre à bref délai, étant donné qu'il contient de nombreuses dispositions utiles et nécessaires pour les Forces armées.

B. Réponses du ministre

Le ministre reconnaît qu'il était grand temps que le projet de loi à l'examen puisse être mis en œuvre, étant donné qu'il contient une série de dispositions très diverses en faveur des militaires.

En ce qui concerne la formation, le ministre précise qu'il s'agit en l'occurrence d'une loi-cadre. Diverses mesures devront par conséquent être mises en œuvre par le biais d'arrêtés royaux pris sur la base du projet de loi à l'examen. Ces arrêtés royaux devront d'abord être examinés au sein du gouvernement pour ensuite être soumis au Conseil d'Etat. Il devront en outre faire l'objet d'une concertation avec les organisations syndicales. Il en ira en particulier ainsi pour les primes de recrutement et de départ qui seront éventuellement accordées.

Le ministre est d'ailleurs favorable à l'ouverture de négociations approfondies avec les organisations syndicales.

Pour ce qui concerne les crédits de 1,4 milliard et de 600 millions, le ministre rappelle que le montant de 1,4 milliard ne sera mis à disposition que pendant quatre ans et que ces fonds ne peuvent être utilisés que pour des opérations non structurelles. Les 600 millions de francs sont prévus pour quinze ans. Chaque montant correspond à une finalité spécifique : d'une part, « l'opérationnalité » et, d'autre part, le rajeunissement de l'armée. Au cas où l'on voudrait se concentrer sur la révision des barèmes selon un système progressif ou partiel, il faudrait et en tout cas maintenir un schéma structurel.

Betreffende de 3° cyclus verduidelijkt de minister dat deze een professionele erkenning heeft, indien men tot het niveau van doctoraat wil gaan, raakt men echter aan de bevoegdheid van de gemeenschappen. De 3° cyclus is in ieder geval erkend door andere landen. Hij voegt eraan toe dat hij onderhandelingen is gestart met zijn collega's van de gemeenschappen, bevoegd voor opleiding en voor werkgelegenheid, om te bekomen dat de verscheidenheid van opleidingen die in het leger worden gegeven er erkend worden.

Voorts staat de minister open voor verschillende maatregelen opdat oudere militairen het leger kunnen verlaten of dat militairen de graad zouden kunnen bereiken die zij wensen.

Met betrekking tot de vorming van officieren: niet alle opleidingen zijn op universitair niveau, bvb. die van industrieel ingenieur.

Wat de begrippen, staat van oorlog en staat van vrede betreft: deze begrippen hebben alsdusdanig geen invloed op de statutaire situatie van de militairen.

In dit verband brengt de heer *Jean-Paul Moerman (PRL FDF MCC)* het voorstel aan om het begrip «crisis-tijd» te hanteren, om een periode te verduidelijken waarin specifieke opdrachten aan welbepaalde functies worden toebedeeld.

De heer Stef Goris (VLD) wenst met betrekking tot de 3° cyclus, de stand van zaken te kennen opdat dit instituut toegankelijk kan worden gemaakt voor personen uit de privé-sector, ook voor buitenlanders en vraagt wat de mogelijkheden zijn om deze opleiding inhoudelijk uit te breiden tot een instituut dat zich toespitst op het algemeen veiligheidsvraagstuk, zonder het strikt militaire uit het oog te verliezen.

De minister verduidelijkt dat wat de vorming betreft, hij positief staat tegenover de idee de verschillende militaire instituten ook voor niet-militairen open te stellen.

En ce qui concerne le 3^e cycle, le ministre explique que celui-ci bénéficie d'une reconnaissance professionnelle ; si l'on veut aller jusqu'au niveau du doctorat, on touche toutefois à une compétence communautaire. Le 3^e cycle est en tout cas reconnu par d'autres pays. Il ajoute qu'il a entamé des négociations avec ses collègues des communautés, compétents dans les domaines de la formation et de l'emploi, en vue d'obtenir la reconnaissance de la diversité des formations dispensées à l'armée.

Le ministre est en outre ouvert à diverses mesures qui permettraient aux militaires âgés de quitter l'armée ou aux militaires d'atteindre le grade qu'ils souhaitent.

En ce qui concerne la formation des officiers, il fait observer que toutes les formations ne sont pas de niveau universitaire ; il en va par exemple ainsi de celle d'ingénieur industriel.

Pour ce qui concerne les notions de guerre et d'état de paix, elles sont, en tant que telles, sans influence sur la situation statutaire des militaires.

A cet égard, *M. Jean-Paul Moerman (PRL FDF MCC)* propose d'utiliser le terme « temps de crise » pour désigner une période durant laquelle des missions spécifiques sont attribuées à des fonctions bien déterminées.

M. Stef Goris (VLD) souhaite connaître la situation en ce qui concerne le 3^e cycle, afin que cette formation puisse être ouverte aux personnes du secteur privé ainsi qu'aux étrangers, et il s'enquiert des possibilités d'élargir le contenu de cette formation pour la dispenser dans le cadre d'un institut se consacrant au problème général de la sécurité, sans perdre de vue l'aspect strictement militaire.

Le ministre explique qu'en ce qui concerne la formation, il est favorable à l'idée d'ouvrir les différents instituts militaires aux non-militaires également.

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING**Artikel 1**

Dit artikel geeft geen aanleiding tot verdere besprekking.

Afdeling 1*Wijziging van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School**Art. 2 tot 6 en 6bis tot 6octies (nieuw)*

De heer Jean-Pol Poncelet (PSC) onderstreept het fundamenteel belang van de Koninklijke Militaire School voor de vorming van de militairen, hij verheugt zich dan ook over de voorgestelde bepalingen die duidelijk rekening houden met de context en de noodwendigheden van de school naarmate die toekomstgericht evolueert. Hij denkt hierbij in het bijzonder aan de vereisten die aan officieren worden opgelegd ingevolge de steeds toenemende internationale aspecten van hun taken. De opdrachten voor vredeshandhaving bvb. vergen niet alleen militaire vaardigheden maar ook kwalificaties van burgerlijke en politieke of zelfs positionele aard. De openstelling van de instelling naar de niet-militaire wereld, zoals artikel 2 voorziet, is dan ook een gunstige evolutie. De spreker verwijst naar het advies van de Raad van State met betrekking tot de «universitaire» graden zoals oorspronkelijk in het voorontwerp (artikel 3, §§ 4 en 5) voorzien.

De spreker meent dat het universitair karakter van de opleiding die aan de militaire school wordt gegeven, op de één of andere wijze moet worden bevestigd. Hij begrijpt wel de gevoeligheid van een dergelijke bepaling met betrekking tot het communautaire aspect, gezien onderwijs een gemeenschapsbevoegdheid is. Toch zou volgens de spreker een impliciete bevestiging van het universitair niveau van de school gepast zijn. Hij verwijst hierbij naar voorbeelden van onderwijs-instellingen die van de gemeenschappen afhangen en die niet de benaming «universiteit» dragen maar waarvan het programma en het statuut toch «van universitair niveau» wordt genoemd. Dit zou onder meer ook toelaten dat officieren naderhand gemakkelijker hun weg vinden naar de privé-sector.

De spreker is er overigens voorstander van om op termijn de militaire school nog meer open te stellen voor niet-militairen. Hij verwijst hierbij naar het voorbeeld van Frankrijk, waar in de polytechnische school, die een militaire school is, veel hoog-gekwalificeerde afgestudeerden naderhand belangrijke functies bekleden in bvb. de

II. — DISCUSSION DES ARTICLES**Article 1^{er}**

Cet article ne donne lieu à aucune discussion.

Section 1^{re}*Modification de la loi du 18 mars 1838 organique de l'École royale militaire**Art. 2 et 6 et 6bis à 6octies (nouveau)*

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) insiste sur le rôle fondamental que joue l'École royale militaire en matière de formation des militaires et il se réjouit dès lors des dispositions proposées, lesquelles tiennent manifestement compte du contexte et des besoins d'une école qui évolue pour préparer l'avenir. À cet égard, il pense en particulier aux exigences auxquelles doivent satisfaire les officiers, compte tenu du caractère de plus en plus international de leurs missions. Les missions de maintien de la paix, par exemple, requièrent non seulement des aptitudes militaires, mais aussi des qualifications de nature civile et politique, voire policière. L'ouverture de l'établissement au monde civil, telle qu'elle est prévue à l'article 2, constitue par conséquent une évolution positive. L'intervenant renvoie à l'observation formulée par le Conseil d'État dans son avis à propos des dispositions relatives aux grades « universitaires » contenues initialement dans l'avant-projet de loi (art. 3, §§ 4 et 5).

L'intervenant estime que le caractère universitaire de la formation dispensée à l'École royale militaire doit être confirmé d'une manière ou d'une autre. Il comprend certes le caractère délicat d'une telle disposition, étant donné que l'enseignement relève des communautés, mais estime qu'il conviendrait néanmoins de confirmer implicitement le niveau universitaire de l'école. Il cite des exemples d'établissements d'enseignement dépendant des communautés qui ne portent pas le nom d'université, mais dont le programme et le statut sont qualifiés d'« universitaires ». Cette confirmation permettrait notamment aux officiers de pouvoir ultérieurement passer plus facilement au secteur privé.

L'intervenant est d'ailleurs favorable à l'idée d'ouvrir encore plus largement, à terme, l'École royale militaire aux civils. Il cite l'exemple français de l'école polytechnique, qui est une école militaire, mais dont un grand nombre de diplômés très qualifiés occupent des fonctions importantes, notamment dans l'industrie ou le secteur

industriële of openbare sector. Ook in België zou het openstellen van de militaire school voor niet-militairen een belangrijke bijdrage kunnen betekenen aan de Belgische samenleving, hetzij in de privé-sector, hetzij in de openbare sector.

Met betrekking tot artikel 2 wenst de spreker te vernemen wat de voorwaarden zijn van de «aanvaarding», door de minister van Landsverdediging, van de leerling waarvan sprake in het te vervangen artikel 1, 2°. Hij verwijst tevens naar de opmerking van de Raad van State terzake.

Voorts wenst de spreker te weten waar de minister de Koninklijke Militaire School situeert in het kader van een Europese militaire opleiding. Harmonisatie van de militaire opleiding van de diverse lidstaten zou immers een functionele stap betekenen in de richting van een geïntegreerde Europese defensie.

Betreffende het commando van de Koninklijke Militaire School (artikel 6), pleit de spreker voor een harmonisatie van de opleidingen binnen de Krijgsmacht. Zou het bvb. niet mogelijk zijn dat één enkel persoon de leiding heeft van de diverse opleidingsinstellingen? Zo zou het commando van de KMS, ook de leiding van het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie (KHID) op zich kunnen nemen.

De heer Stef Goris (VLD), treedt de idee van een ééngemaakt commando bij. Wat de samenwerking met andere universiteiten betreft, meent de spreker dat de Belgische communautaire realiteit niet uit het oog mag worden verloren. In België zoeken universiteiten voornamelijk samenwerking binnen een bepaalde taalgemeenschap. Er bestaan bijgevolg overlegstructuren tussen diverse universiteiten maar het blijkt noodzakelijk dat de KMS en de KHID zich zouden bekennen tot één van beide taalrollen. Hij is het er in ieder geval mee eens dat het niveau van de KMS en KHID zeer hoog is, het probleem is echter dat die instellingen deel uitmaken van het federale departement van Landsverdediging. Hij ziet bijgevolg niet meteen de mogelijkheid om via decreetgeving het niveau van deze instellingen bij wet vast te leggen.

De minister stelt dat ook hij van oordeel is dat de vorming die aan de KMS wordt gegeven de kwalificatie van een universitaire vorming verdient, doch dat het in de gegeven communautaire constellatie niet evident is om daaraan een legistieke oplossing te geven.

Tevens is hij voorstander van een uitbreiding van de opleidingen, die aan de instellingen van de Krijgsmacht worden gegeven, tot de burgerlijke sector.

public. En België aussi, l'ouverture de l'École royale militaire aux civils pourrait avoir un effet très positif pour la société, que cet effet se fasse sentir dans le secteur privé ou dans le secteur public.

En ce qui concerne l'article 2, l'intervenant demande quelles sont les conditions de l'« agrément », par le ministre de la Défense nationale, de l'élève visé à l'article 1^{er}, 2^o, à remplacer. Il renvoie aussi à l'observation formulée par le Conseil d'Etat.

L'intervenant demande par ailleurs où le ministre situe l'École royale militaire dans le cadre d'une formation militaire européenne. L'harmonisation des formations militaires dispensées dans les différents Etats membres constituerait en effet une étape fonctionnelle sur la voie d'une défense européenne intégrée.

En ce qui concerne le commandement de l'École royale militaire (article 6), l'intervenant plaide pour une harmonisation des formations au sein des Forces armées. Ne serait-il, par exemple, pas possible de confier à une seule personne la direction des différents établissements de formation ? C'est ainsi que le commandement de l'ERM pourrait également assumer la direction de l'Institut royal supérieur de défense (IRSD).

M. Stef Goris (VLD) souscrit à l'idée d'un commandement unifié. En ce qui concerne la collaboration avec d'autres universités, l'intervenant estime qu'il ne faut pas perdre de vue la réalité communautaire belge. En Belgique, les universités cherchent essentiellement à collaborer au sein d'une communauté linguistique donnée. S'il existe par conséquent des structures de concertation entre diverses universités, il est nécessaire que l'ERM et l'IRSD optent pour l'un des deux rôles linguistiques. L'intervenant reconnaît en tout cas que l'ERM et de l'IRSD sont des établissements de très haut niveau ; le problème est que ces établissements relèvent du département de la Défense nationale, qui est fédéral. Il ne voit donc pas d'emblée comment on pourrait fixer légalement le niveau de ces établissements par le biais d'un décret.

Le ministre précise qu'il estime également que l'ERM mérite d'être qualifié d'établissement d'enseignement universitaire, mais que, compte tenu du contexte communautaire actuel, il n'est pas évident d'apporter une solution légistique à cette problématique.

Il est également partisan d'une ouverture au secteur civil des formations dispensées dans les établissements des Forces armées.

Wat de KMS in het geheel van de Europese opleiding betreft, verduidelijkt de minister dat er zich in ieder geval een intensificering van de contacten tussen de militaire scholen van de diverse lidstaten zullen voordoen. Hij verwijst hierbij naar het gestelde in artikel 3, dat een art.1 bis in de wet invoegt houdende dat de Koning de KMS aanvullende opdrachten kan opleggen die verband houden met de vorming of het wetenschappelijk onderzoek.

Wat de relaties tussen de KHID en de KMS betreft, bevestigt hij dat er een hiërarchische band is. Hij is in ieder geval voorstander van één directeur voor beide onderwijsinstellingen die verantwoordelijk is voor het geheel van de verschillende opleidingen.

Amendement nr. 1 van de heren Jean-Paul Moerman, André Schellens c.s. (Doc 50 0975/002) tot invoeging van een artikel 6 bis wordt door *de heer Jean-Paul Moerman (PRL FDF MCC)* toegelicht. Hij verduidelijkt dat het ertoe strekt in de organieke wet van de Koninklijke Militaire School (KMS), een bepaling in te voegen die de KMS rechtspersoonlijkheid verleent. Het herneemt de aan de KMS aangepaste bepaling van artikel 1 van de wet van 5 juli 1920 tot toekenning van rechtspersoonlijkheid aan de universiteiten van Gent en Luik.

De spreker verantwoordt voorts *amendement nr. 2 van de heren André Schellens, Jean-Paul Moerman c.s.* (Doc 50 0975/002) tot invoeging van een artikel 6 ter. Hij stelt dat het artikel ertoe strekt de lijst van de diensten die toelaat dat de KMS prestaties ten behoeve van derden uitvoert, uitbreidt. Daarbij moeten alle leerstoelen, in het bijzonder deze voor humaan wetenschappen, die niet beschikken over een laboratorium, evenals het sportcentrum, in aanmerking worden genomen.

De heer Jean-Pol Poncelet (PSC) merkt op dat de Franse tekst van het voorgestelde artikel 12 melding maakt van «redévances» hoewel het wel degelijk om ontvangsten voor prestaties, tegen volge van het afsluiten van contracten gaat. Die bepaling komt overigens niet voor in de Nederlandse versie van de tekst. Om de Franse tekst met de Nederlandse versie in overeenstemming te brengen wordt door *de heren André Schellens, c.s. amendement nr. 27* (Doc 50 0975/002) als sub-amendement op amendement nr. 2 ingediend.

Voorts merkt *de heer Jean-Pol Poncelet* op dat er in de schoot van de KMS een vzw bestaat die, in afwachting van de rechtspersoonlijkheid van de school, de contracten voor de school op zich neemt. Hij wenst dan ook te vernemen of men rekening heeft gehouden met de bestemming van het resterende krediet waarover de vzw

Pour ce qui concerne la place de l'École royale militaire (ERM) dans l'ensemble des formations européennes, le ministre précise que les contacts entre les écoles militaires des divers États membres seront en tout cas intensifiés. Il renvoie à cet égard à l'article 3, qui insère dans la loi un article 1^{er}bis permettant au Roi de charger l'École royale militaire de missions complémentaires qui ont un lien avec la formation ou la recherche scientifique.

En ce qui concerne les relations entre l'ERM et l'IRSD, le ministre confirme l'existence d'un lien hiérarchique. Il est en tout cas favorable à la désignation d'un directeur unique pour les deux établissements d'enseignement, qui serait responsable de l'ensemble des différentes formations.

M. Jean-Paul Moerman (PRL FDF MCC) commente *l'amendement n° 1 de MM. Jean-Paul Moerman, André Schellens et consorts* (Doc 50 0975/002) visant à insérer un article 6bis. Il explique que celui-ci a pour objet l'insertion, dans la loi organique de l'École royale militaire (ERM), d'une disposition accordant la personnalité juridique à celle-ci. Cet amendement reprend, en les adaptant à l'ERM, les dispositions de l'article 1^{er} de la loi du 5 juillet 1920 accordant la personnalité juridique aux universités de Gand et de Liège

L'intervenant justifie ensuite *l'amendement n° 2 de MM. André, Jean-Paul Moerman et consorts* (Doc 50 0975/002) visant à insérer un article 6ter. Il déclare que cet article a pour objet d'étendre la liste des services pouvant effectuer des prestations pour tiers au sein de l'ERM. Toutes les chaires, en particulier celles de sciences humaines, ne disposant pas d'un laboratoire, et le centre sportif, doivent être pris en compte en l'espèce.

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) observe que le texte français de l'article 12 proposé parle de « redévances », alors qu'il s'agit bel et bien de recettes pour des prestations fournies dans le cadre d'une relation contractuelle. Cette disposition n'apparaît d'ailleurs pas dans la version néerlandaise du texte. Pour mettre la version française en concordance avec la version néerlandaise, *M. André Schellens et consorts* présentent *l'amendement n° 27* (Doc 50 0975/002) comme sous-amendement à l'amendement n° 2.

M. Jean-Pol Poncelet fait ensuite remarquer qu'il existe, au sein de l'ERM, une asbl qui, en attendant que l'ERM obtienne la personnalité juridique, conclut les contrats pour l'école. Il demande dès lors également si l'on a tenu compte de l'affectation du solde créditeur dont l'asbl disposerait éventuellement encore après que

eventueel beschikt, eens de school haar eigen rechts-persoonlijkheid heeft verkregen. Het lijkt de spreker logisch dat de vzw desgevallend wordt ontbonden en dat het eventuele batig saldo ervan naar het vermogen van de school wordt overgeheveld.

De minister antwoordt dat in de huidige stand van zaken de ontvangsten van de prestaties die de school in contractueel verband levert, op rekening van de vzw worden gestort.

Vanaf het ogenblik dat de school haar eigen rechts-persoonlijkheid heeft, is het logisch dat zij zelf haar ontvangsten kan innen, dat het saldo van de vzw wordt overgeheveld en dat er eventueel kan worden overgegaan tot de ontbinding van de vzw. Hij preciseert evenwel dat de ontbinding nog moet worden overwogen omdat er immers altijd instellingen zijn die er de voorkeur aan geven om met een vzw contracten af te sluiten.

De heer Jean-Pol Poncelet benadrukt dat hij, in functie van de transparantie, er voor pleit de vzw te ontbinden eens de KMS rechtspersoonlijkheid verkrijgt. Hij is er immers geen voorstander van dat de vzw als een parallelle juridische entiteit zou blijven bestaan.

De minister voegt hieraan toe dat de structuur van een vzw ook niet bepaald zijn voorkeur geniet maar dat er nu eenmaal instellingen zijn die voor bepaalde transacties, bvb. voor het toekennen van subsidies, eisen dat die aan een vzw worden overgemaakt.

Voorts vraagt *de heer Jean-Pol Poncelet (PSC)* of, naar het voorbeeld van de universiteiten, de KMS in het kader van bepaalde projecten of contracten personeelsleden kan aanwerven en zo ja onder welk statuut die desgevallend zullen vallen. *De minister* antwoordt bevestigend en verduidelijkt dat die personeelsleden desgevallend onder een contractueel statuut zullen vallen.

Amendement nr. 3 van de heren Jean-Paul Moerman, André Schellens c.s. (Doc 50 0975/002) tot invoeging van een artikel 6 quater wordt door *de heer Jean-Paul Moerman* als volgt verantwoordt: het amendement heeft tot doel de bepalingen van artikel 2 van de wet van 5 juli 1920 tot toekenning van rechtspersoonlijkheid aan de universiteiten van Gent en Luik, gewijzigd bij de wetten van 11 maart 1954, 9 april 1965 en 28 mei 1971, alsook artikel 6 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 april 1965, toe te passen op de KMS. Deze bepalingen regelen de verwerving van onroerende goederen door de KMS.

Amendement nr. 4 van de heren Jean-Paul Moerman, André Schellens c.s. (Doc 50/0975/002) tot invoeging van een artikel 6 quinques wordt door de spreker toegelicht. Hij legt uit dat het amendement tot doel heeft de bepa-

l'école aura obtenu la personnalité juridique. L'intervenant trouverait logique que l'asbl soit dissoute le cas échéant et que le boni éventuel soit transféré au patrimoine de l'école.

Le ministre répond que, dans l'état actuel des choses, le produit des prestations fournies par l'école dans le cadre de relations contractuelles est versé sur le compte de l'asbl.

Dès l'instant où l'école se voit accorder la personnalité juridique, il est logique qu'elle puisse percevoir directement ses recettes, que le solde de l'ASBL soit transféré et que l'ASBL puisse être dissoute. Il précise toutefois que la dissolution doit encore faire l'objet d'une réflexion, car certaines institutions préfèrent conclure des contrats avec une ASBL.

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) souligne que, par souci de transparence, il prône la dissolution de l'ASBL dès que l'ERM jouira de la personnalité juridique. Il est en effet opposé au maintien de l'ASBL en tant qu'entité juridique parallèle.

Le ministre précise qu'il ne privilégie pas non plus spécialement la structure juridique de l'ASBL, mais qu'il lui faut constater que des institutions exigent d'avoir affaire à une ASBL pour certaines transactions, tel l'octroi de subventions.

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) demande par ailleurs si, à l'instar des universités, l'ERM pourra, dans le cadre de projets ou contrats précis, recruter du personnel et, si oui, quel sera, le cas échéant, le statut de ce personnel.

Le ministre répond par l'affirmative et précise que le personnel aura, le cas échéant, un statut contractuel.

L'amendement n° 3 de MM. Jean-Paul Moerman, André Schellens et consorts (DOC 50 0975/002) visant à insérer un article 6quater est justifié comme suit par *M. Jean-Paul Moerman*: l'amendement vise à appliquer à l'ERM les dispositions de l'article 2 de la loi du 5 juillet 1920 accordant la personnalité civile aux universités de Gand et de Liège, modifié par les lois du 11 mars 1954, 9 avril 1965 et 28 mai 1971, ainsi que de l'article 6 de la même loi, modifié par la loi du 9 avril 1965. Ces dispositions règlent l'acquisition d'immeubles par l'ERM.

L'amendement n° 4 de MM. Jean-Paul Moerman, André Schellens et consorts (DOC 50 0975/002) visant à insérer un article 6quinquies est commenté par l'intervenant. Ce dernier précise que l'amendement vise à

ling van artikel 3 van de wet van 5 juli 1920 tot toekenning van rechtspersoonlijkheid aan de universiteiten van Gent en Luik, toe te passen op de KMS. Deze bepaling regelt in het bijzonder de beschikkingen onder levenden of bij testament ten voordele van de KMS.

Amendement nr. 5 ingediend door de heren Jean-Paul Moerman, André Schellens c.s. (Doc 50 0975/002) tot invoeging van een artikel 6 sexies wordt als volgt verantwoordt: De spreker verduidelijkt dat het tot doel heeft de schenkingen aan de KMS vrij te stellen van zegel- en registratierechten, naar analogie met artikel 7 van de wet van 5 juli 1920 van toepassing op de universiteiten van Gent en Luik.

Voorts verduidelijkt hij dat amendement nr. 6 van de heren Jean-Paul Moerman, André Schellens c.s. (Doc 50 0975/002) tot invoeging van een artikel 6 septies ertoe strekt het beheer van het vermogen van de KMS te regelen, naar analogie met de toepasselijke regeling op de universiteiten van Gent en Luik.

De spreker licht tenslotte amendement nr. 7 van dezelfde indieners (Doc 50 0975/002) tot invoeging van een artikel 6 octies toe. Het amendement legt bepalingen op inzake de jaarlijkse begroting en rekeningen van het vermogen van de KMS, naar analogie met de bepalingen die terzake van toepassing zijn op de universiteiten van Gent en Luik.

Art. 7 tot 10

Over deze artikelen worden er geen opmerkingen gemaakt.

Afdeling 2

Wijziging van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger

Art. 11 tot 13

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere besprekking.

Art. 14

Amendement nr. 8 (Doc 50 0975/002) tot vervanging van artikel 14 wordt ingediend door de heren André Schellens c.s.

De heer André Schellens (SP) licht het volgende toe: De kandidaat-onderofficieren die ervoor gekozen hebben de toelatingsexamens in de Duitse taal af te leggen (waartoe ze sinds een tijd de mogelijkheid hebben),

appliquer à l'ERM la disposition de l'article 3 de la loi du 5 juillet 1920 accordant la personnalité civile aux universités de Gand et de Liège. Cette disposition règle en particulier les dispositions entre vifs ou par testament au profit du patrimoine de l'ERM.

L'amendement n° 5 de MM. Jean-Paul Moerman, André Schellens et consorts (DOC 50 0975/002) visant à insérer un article 6sexies est justifié comme suit par l'intervenant : l'amendement vise à exempter des droits de timbre et d'enregistrement les donations faites au patrimoine de l'ERM, par analogie avec l'article 7 de la loi du 5 juillet 1920 applicable aux universités de Gand et de Liège.

Il précise par ailleurs que l'amendement n° 6 de MM. Jean-Paul Moerman, André Schellens et consorts (DOC 50 0975/002) tendant à insérer un article 6septies vise à régler la gestion du patrimoine de l'ERM par analogie avec les règles applicables aux universités de Gand et de Liège.

L'intervenant commente enfin l'amendement n° 7 des mêmes auteurs (DOC 50 0975/002) tendant à insérer un article 6octies. Cet amendement prévoit des dispositions concernant le budget et les comptes annuels relatifs au patrimoine de l'ERM, qui s'inspirent des dispositions applicables à cet égard aux universités de Gand et de Liège.

Art. 7 à 10

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Section 2

Modification de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée

Art. 11 à 13

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 14

M. André Schellens et consorts présentent un amendement (n° 8, DOC 50 0975/002) tendant à remplacer l'article 14.

M. André Schellens (SP) explique que les candidats sous-officiers qui ont choisi de présenter les épreuves d'admission en langue allemande (possibilité qui leur est offerte depuis peu), sont censés, conformément à l'arti-

worden ingevolge artikel 8, §1, vierde lid van de wet van 30 juli 1938, geacht te behoren tot het Nederlandse of Franse taalstelsel. Zoals de bepaling nu geformuleerd is, impliceert dit echter dat ze voor de bevordering tot de graad van sergeant ook het examen inzake de werkelijke kennis in het Duits zouden moeten afleggen, hetgeen in de praktijk niet werkbaar is.

Door te verwijzen naar het taalstelsel, zoals beoogt in het amendement, en niet naar de taal gekozen door de betrokken bij de werving, wordt het examen inzake de werkelijke kennis voor de bevordering tot de graad van sergeant verder afgelegd in het Nederlands of het Frans.

Art. 15 tot 17

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere besprekking.

Art. 17 bis (nieuw)

Door de heren André Schellens, Jean-Paul Moerman c.s. worden amendement nr. 9 (Doc 50 0975/002) ingediend tot invoeging van een artikel 17 bis. Het volgt dezelfde redenering als het vorige amendement en is bedoeld voor de kandidaat-beroepsofficieren.

De heer Jan Eeman (VLD) meent dat de opsomming in de tweede alinea van het voorgestelde artikel 3 geen voldoende garantie biedt voor de kennis van de Duitse taal van de experten die deel uitmaken van de examencommissie. Een licentiaat in de Germaanse filologie heeft bvb. niet steeds de optie Duits gekozen en zou toch in aanmerking kunnen komen. Dit wordt bijgetreden door de heer André Schellens. *De heer Jan Eeman c.s.* dient hierop amendement nr. 26 (Doc 50 0975/002) in als sub-amendement op amendement nr. 9.

Afdeling 3

Wijziging van de wet van 23 december 1955 betreffende de hulpopofficieren van de luchtmacht, piloten en navigatoren

Art. 18 tot 21, 21bis (nieuw), 22, 23, 23bis (nieuw)

De heren André Schellens, Jean-Paul Moerman c.s. dienen achtereenvolgens de volgende amendementen in: nr. 10 op artikel 18 tot vervanging van punt 4°; nr. 11 tot invoeging van een nieuw artikel 21bis; nr. 12 tot vervanging van artikel 22; nr. 13 tot vervanging van artikel 23 en nr. 14 tot invoeging van een nieuw artikel 23bis

cle 8, § 1^{er}, alinéa 4, de la loi du 30 juillet 1938, appartenir au rôle linguistique français ou néerlandais. Telle qu'elle est formulée actuellement, cette disposition implique cependant que pour être nommés au grade de sergent, les candidats devraient également présenter l'examen concernant la connaissance effective en allemand, ce qui n'est pas applicable dans la pratique.

Si l'on se réfère au régime linguistique, ainsi que le propose l'amendement, et non à la langue choisie par l'intéressé lors du recrutement, l'examen concernant la connaissance effective pour la nomination au grade de sergent sera par conséquent toujours présenté en français ou en néerlandais.

Art. 15 à 17

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 17bis (nouveau)

MM. André Schellens, Jean-Paul Moerman et consorts présentent un amendement n° 9 (DOC 50 0975/002) tendant à insérer un article 17bis. Cet amendement procède du même raisonnement que l'amendement précédent et vise les candidats officiers de carrière.

M. Jan Eeman (VLD) estime que l'énumération figurant à l'alinéa 2 de l'article 3 proposé n'offre pas de garanties suffisantes concernant la connaissance de la langue allemande dans le chef des experts qui font partie du jury. Un licencié en philologie germanique, par exemple, n'a pas toujours choisi l'option « allemand » et pourrait quand même être pris en considération pour faire partie du jury. *M. Schellens* fait sienne cette observation. *M. Jan Eeman et consorts* présentent dès lors un sous-amendement (n° 26 – DOC 50 0975/002) à l'amendement n° 9.

Section 3

Modification de la loi du 23 décembre 1955 sur les officiers de la force aérienne, pilotes et navigateurs.

Art. 18 à 21, 21bis(nouveau), 22,23 et 23bis(nouveau)

MM. André Schellens, Jean-Paul Moerman et consorts présentent successivement les amendements suivants : n° 10 à l'article 18 tendant à remplacer le point 4° ; n° 11 tendant à insérer un nouvel article 21bis ; n° 12 tendant à remplacer l'article 22 ; n° 13 tendant à remplacer l'article 23 et n° 14 tendant à insérer un nouvel

(Doc 50 0975/002). De heer Peter Vanhoutte (Agalev-Ecolo) licht de amendementen als volgt toe: hij stelt dat er in de luchtmacht een groeiend tekort is aan piloten en dat diegenen die in dienst zijn, liefst zo snel mogelijk vertrekken naar de burgerluchtvaart. Het huidige statuut voor hulpofficier wordt immers gekenmerkt door een korte dienstnemingsperiode en vrij gunstige geldelijke voorwaarden wanneer de piloot op het einde van de periode de luchtmacht verlaat. Het is uiteraard interessant om de piloten te stimuleren minder snel de luchtmacht te verlaten en om de verloning tijdens de dienstnemingsperiode aantrekkelijker te maken.

De amendementen strekken er dan ook toe om enerzijds het statuut van de hulpofficier aan te passen door de minimumduur van dienstneming bij de krijgsmacht te verlengen van 9 tot 13 jaar en anderzijds bepalingen in te voeren die het departement Landsverdediging in staat moet stellen de nodige middelen vrij te maken om het statuut op te waarderen, evenwel binnen de perken van de begroting. Dit houdt in dat de vermindering van het vertrekgeld van de hulpofficieren, wanneer zij de luchtmacht verlaten, onvermijdelijk is.

De overgangsbepalingen voorzien in amendement nr. 14 bieden de hulpofficier die thans in werkelijke dienst is, de mogelijkheid om te kiezen voor het nieuwe statuut, dan wel om in zijn huidige statuut te blijven.

Afdeling 4

Wijziging van de wet van 1 maart 1958 betreffende het statuut der beroepsofficieren van de land-, de lucht-, de zeemacht en de medische dienst en der reserveofficieren van alle krijgsmachtdelen en van de medische dienst

Art. 24 tot 27

Over deze artikelen wordt er geen bespreking gevoerd.

Art. 28 en art. 47bis (nieuw)

De heren André Schellens, Peter Vanhoutte c.s. dienen amendementen nrs. 15 tot vervanging van artikel 28 en 16 tot invoeging van een nieuw artikel 47 bis in (Doc 50 0975/002). De heer Stef Goris (VLD) licht toe dat amendement nr. 15 er toe strekt de Koning te machten een opperofficier aan te stellen in de graad van generaal of in de gelijkwaardige graad van admiraal, voor de uitoefening van twee nationale ambten en van functies in internationale instanties of in intergeallieerde mi-

article 23bis (Doc 50 0975/002). M. Peter Vanhoutte (Agalev-Ecolo) précise la portée des amendements : la force aérienne est confrontée à un manque de plus en plus criant de pilotes et ceux qui sont en service partent le plus rapidement possible vers l'aviation civile. Le statut actuel de l'officier auxiliaire se caractérise en effet par une période d'engagement courte et des conditions pécuniaires relativement favorables au pilote lorsqu'il quitte la force aérienne à la fin de sa période d'engagement. Il est en effet intéressant d'inciter les pilotes à quitter moins rapidement la force aérienne et de rendre la rémunération plus attrayante pendant la période d'engagement.

Les amendements tendent dès lors, d'une part, à adapter le statut de l'officier auxiliaire en portant la durée minimale de son engagement au sein des forces armées de neuf à treize ans et, d'autre part, à insérer des dispositions permettant au département de la Défense nationale de dégager les moyens nécessaires afin de revaloriser le statut pécuniaire des pilotes tout en demeurant dans les limites de son budget. Cela implique que la réduction du pécule de départ allouée à l'officier auxiliaire lorsqu'il quitte la force aérienne est inévitable.

Les dispositions transitoires prévues par l'amendement n° 14 permettent à l'officier auxiliaire actuellement en service actif d'opter pour le nouveau statut ou de conserver son statut actuel.

Section 4

Modification de la loi du 1^{er} mars 1958 relative au statut des officiers de carrière des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical, ainsi que des officiers de réserve de toutes les forces armées et du service médical

Art. 24 à 27

Ces articles ne font l'objet d'aucune discussion.

Art. 28 et art. 47 (nouveau)

MM. André Schellens, Peter Vanhoutte et consorts présentent l'amendement n° 15 visant à remplacer l'article 28 et l'amendement n° 16 visant à insérer un article 47bis (Doc 50 0975/002). M. Stef Goris (VLD) explique que l'amendement n° 15 vise à permettre au Roi de commissionner un officier général au grade de général, ou au grade équivalent d'admiral pour l'exercice de deux emplois nationaux et de fonctions dans des organismes internationaux ou dans des formations militaires interal-

litaire formaties. De nationale ambten die in aanmerking genomen worden zijn die van chef van het Militair Huis van de Koning en van chef van de generale staf.

Dit initiatief is noodzakelijk opdat Belgische opperofficieren zekere internationale of intergeallieerde functies zouden kunnen innemen die voorbehouden zijn aan «vier sterren» generals.

Voorts wordt aan de Koning de machtiging verleend om kolonels aan te stellen in de graad van brigade-generaal of in de gelijkwaardige graad van flottielje-admiraal voor de uitoefening van nationale functies met een internationale dimensie die Hij bepaalt. Deze bepaling breidt de mogelijkheid uit die door de huidige wetgeving geboden wordt, die de bewuste aanstelling beperkt tot uitsluitend internationale functies.

Hij benadrukt dat het aanstellen van viersterren-generals er enkel komt in functie van de voorwaarden tot aanstelling in internationale instanties of geallieerde militaire formaties. Die aanstelling maakt trouwens geen verschil in de geldelijke verloning. Tevens wordt in artikel 28 een vormwijziging aangebracht, namelijk betreffende het korps van de muzikanten. Dit is het gevolg van de oprichting van een intermachtenkorps.

Amendement nr. 16, tot invoeging van een artikel 47bis bepaalt dat de Koning bekleed is met de graad van generaal of admiraal. Dit vloeit voort uit de bepaling van artikel 167, § 1, tweede lid, van de Grondwet: «De Koning voert het bevel over de Krijgsmacht, (...).».

De heer Jean-Pol Poncelet (PSC) vraagt waarom ook het hoofd van het Militair Huis van de Koning tot een viersterren-generaal moet worden benoemd. Voorts dient hij *amendement nr. 31* (Doc 50 0975/003) als sub-amendement op amendement nr. 15. De spreker licht toe dat het subamendement ertoe strekt de mogelijkheid om brigade-generals of flottielje-admiraals te benoemen voor nationale functies met een internationaal-karakter, die de Koning bepaalt, te schrappen. Hij is immers de mening toegedaan dat dit de deur openzet voor misbruiken inzake benoemingen en promoties die in de eerste plaats op basis van verdienste dienen te geschieden.

De heer Stef Goris (VLD) stelt vast dat indien een viersterren-generaal, in functie, op pensioen gaat, hij de graad van ere-generaal mag dragen; indien een generaal een viersterren-generaal is geweest gedurende zijn beroepsloopbaan, herneemt hij naderhand zijn driesterrengraad en mag hij niet de titel van ere-generaal dragen wanneer hij op pensioen gaat. De spreker vraagt

liées. Les emplois nationaux considérés sont ceux de chef de la Maison Militaire du Roi et de chef de l'état-major général.

Cette initiative est nécessaire pour que des officiers généraux belges puissent occuper certaines fonctions internationales ou interalliées réservées à des généraux à «4 étoiles».

D'autre part, l'autorisation est conférée au Roi de commissionner des colonels au grade de général de brigade ou au grade équivalent d'amiral de flottille pour l'exercice de fonctions nationales à caractère international qu'il détermine. Cette disposition étend la possibilité offerte par la législation actuelle, qui limite la commission considérée aux seules fonctions internationales.

L'intervenant souligne que le commissionnement de généraux à 4 étoiles ne vise qu'à satisfaire aux conditions prévues pour pouvoir occuper certaines fonctions dans des organismes internationaux ou dans des formations militaires alliées. Ce commissionnement n'entraîne d'ailleurs aucune modification du statut pécuniaire. L'article 28 subit également une modification de forme, qui résulte de la création d'un corps interforces : le corps des musiciens.

Amendement n° 16, insérant un article 47bis qui dispose que le Roi est revêtu du grade de général ou d'amiral. Ceci résulte du prescrit de l'article 167, § 1er, alinéa 2, de la Constitution: «Le Roi commande les forces armées, (...).».

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) demande pourquoi le chef de la Maison militaire du Roi doit également être nommé au grade de général à 4 étoiles. Il présente en outre *l'amendement n° 31* (Doc 50 0975/003) comme sous-amendement à *l'amendement n° 15*. L'intervenant explique que ce sous-amendement vise à supprimer la possibilité de nommer des généraux de brigade ou des amiraux de flottille pour des fonctions nationales à caractère international que le Roi détermine. Il estime en effet qu'une telle possibilité ouvrirait la porte à des abus en matière de nominations et de promotions, lesquelles doivent être basées avant tout sur le mérite.

M. Stef Goris (VLD) constate que s'il prend sa retraite, un général à « quatre étoiles » en fonction pourra porter le grade de général honoraire ; si un général a été général à « quatre étoiles » au cours de sa carrière professionnelle et qu'il redevient ensuite général à « trois étoiles », il ne pourra porter le titre de général honoraire lorsqu'il prendra sa retraite. L'intervenant se demande

zich af in hoeverre dit geen problemen zal opleveren onder generals.

Inzake de bespreking over de viersterren-generals benadrukt *de minister* dat het niet om het aantal graden gaat, noch om het aantal sterren, maar dat de internationale context nu eenmaal vereist dat generals vier sterren hebben, wil men een ernstige kans hebben om in aanmerking te komen voor bepaalde functies in internationale organisaties.

Art. 29 tot 47

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere besprekking.

Art. 47 bis (nieuw)

Amendement nr. 16 van de heren André Schellens c.s. (Doc 50 0975/002) tot invoeging van een nieuw artikel 47bis werd samen met amendement nr. 15 op artikel 28 besproken (zie supra).

Art. 48 tot 60

Over deze artikelen worden er geen opmerkingen gemaakt.

Afdeling 5

Wijziging van de wet van 27 december 1961 houdende statuut van de onderofficieren van het actief kader der land-, lucht- en zeemacht en van de medische dienst

Art. 61 tot 75

Deze artikelen worden niet verder besproken.

Art. 76

Door de heer Jean-Paul Moerman en Mevr. Mirella Minne wordt amendement nr. 29 (Doc 50 0975/002) ingediend. Het amendement strekt tot een tekstverbetering in de Franse tekst.

Art. 77 tot 126

De vergadering wijdt geen verdere besprekking aan deze artikelen.

dans quelle mesure ces dispositions ne poseront pas de problèmes parmi les généraux.

En ce qui concerne le débat sur les généraux à « quatre étoiles », *le ministre* souligne que ce n'est pas le nombre de grades ni le nombre d'étoiles qui est en question, mais que c'est le contexte international qui requiert que les généraux aient quatre étoiles pour avoir une chance sérieuse d'exercer certaines fonctions au sein d'organisations internationales.

Art. 29 à 47

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 47bis (nouveau)

L'amendement n°16 de M. André Schellens et consorts (Doc. 50 0975/002) visant à insérer un nouvel article 47bis a été examiné conjointement avec l'amendement n°15 à l'article 28 (voir ci-dessus).

Art. 48 à 60

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Section 5

Modifications de la loi du 27 décembre 1961 portant statut des sous-officiers du cadre actif des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical.

Art. 61 à 75

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 76

M. Jean-Paul Moerman et Mme Mirella Minne présentent un amendement (n°29 – DOC 50 0975/0002) visant à apporter une correction d'ordre linguistique.

Art. 77 à 126

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 127

De heren Stef Goris, Jan Eeman, Martial Lahaye c.s. dienen amendement nr. 33 (Doc 50 0975/003) in tot schrapping van het artikel. De heer Stef Goris (VLD) licht toe dat de paragrafen 2 en 3 de taalververhouding betreffen, meer bepaald voor de kandidaat-officieren. De spreker is van oordeel dat de complexiteit van de betreffende problematiek van die aard is dat het is aangewezen om dit in een breder kader, via een afzonderlijk wetgevend initiatief, te bespreken. De minister oppert geen bezwaar.

Art. 128 tot 139

Over deze artikelen worden er geen opmerkingen gemaakt.

Art. 139bis (nieuw)

De heren André Schellens c.s. dienen amendement nr. 17 in (Doc 50 0975/002), tot invoeging van een nieuw artikel 139bis. De heer Peter Vanhoutte (Agalev-Ecolo) licht toe dat het amendement een overgangsmaatregel beoogt voor het statuut van militair korte termijn. De minister heeft namelijk aangekondigd dat in het kader van een volledige herziening van het statuut van militair korte termijn, overwogen werd de leeftijdsgrafs te verschuiven zodat de duur van de dienstneming meer zal kunnen bedragen dan 5 jaar. Om te voorkomen dat militairen korte termijn die thans in werkelijke dienst zijn en die zich dicht bij de grens van 5 jaar bevinden, gedwongen zouden zijn de Krijgsmacht te verlaten, lijkt het aangezien een overgangsmaatregel te voorzien die deze militairen toestaat te blijven dienen in de Krijgsmacht, in afwachting van de wijziging van het statuut korte termijn. Bovendien laat deze overgangsmaatregel toe, tegemoet te komen aan de moeilijkheden die bij de recrutering van jonge kandidaat-vrijwilligers worden vastgesteld.

Art. 140

Over dit artikel worden er geen opmerkingen gemaakt.

Art. 141

De minister preciseert dat het eerste lid van de memorie van toelichting op het artikel (p. 35 van Doc 50 0975/001), als volgt moet worden aangevuld: «De kandidaat-militairen zijn dus in periode van oorlog uitgesloten van elke vorm van operatie waarbij gebruik zou kunnen worden gemaakt van de wapens.».

Art. 127

MM. Stef Goris, Jan Eeman, Martial Lahaye et consorts présentent un amendement (n° 33, DOC 50 0975/003) tendant à supprimer cet article. M. Stef Goris (VLD) précise que les §§ 2 et 3 concernent les rapports entre les rôles linguistiques, en particulier pour les candidats officiers. L'intervenant estime que la complexité de cette problématique est telle qu'il serait préférable d'examiner ce point dans un cadre plus large et de prendre à cet effet une initiative législative distincte. Le ministre ne formule aucune objection à cet égard.

Art. 128 à 139

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 139bis (nouveau)

M. André Schellens et consorts présentent un amendement (n° 17, DOC. 50 0975/002) tendant à insérer un article 139bis (nouveau). M. Peter Vanhoutte (Agalev-Ecolo) précise que l'amendement prévoit une mesure transitoire pour le statut des militaires court terme. Le ministre a en effet annoncé que, dans le cadre d'une refonte générale du statut du militaire court terme, il était envisagé de repousser la limite d'âge de sorte que la durée de service pourra dépasser 5 ans. Pour éviter que des militaires court terme actuellement en service actif et proches de cette limite de cinq années soient contraints de quitter les forces armées, il paraît indiqué de prendre une mesure transitoire permettant à ces militaires de continuer à servir dans l'attente de la modification du statut court terme. Cette mesure transitoire permet en outre de surmonter les difficultés liées au recrutement de jeunes candidats volontaires.

Art. 140

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 141

Le ministre précise que l'alinéa 1^{er} du commentaire de l'article (DOC 50 0975/001, p. 35) doit être complété par la phrase suivante : « Les candidats militaires sont donc exclus, en période de guerre, de toute forme d'opération au cours de laquelle il pourrait être fait usage des armes. »

Art. 142 tot 143

De vergadering wijdt geen verdere bespreking aan deze artikelen.

Art. 143 bis (nieuw)

De heren André Schellens, Jean-Paul Moerman c.s. dienen amendement nr. 18 (Doc 50 0975/002) in tot invoeging van een nieuw artikel 143bis. De heer Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO) licht toe dat het amendement tot doel heeft de forfaitaire dagvergoeding eveneens toe te kennen aan militairen die zich in de deelstand «hulpverlening» bevinden zowel binnen als buiten het nationale grondgebied. Ook het Rekenhof had reeds op de noodzaak van een dergelijke wijziging aan de bestaande regeling gewezen.

Art. 144

Amendement nr. 19 wordt ingediend door de heren André Schellens en Jean-Paul Moerman c.s. (Doc 0975/002) tot vervanging van artikel 144. De heer Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO) verantwoordt dit als volgt: gezien de krijgsmacht wordt geconfronteerd met herstructureringen en conjuncturele personeelsproblemen is het noodzakelijk dat efficiënte maatregelen kunnen worden genomen met het oog op de harmonisatie van de leeftijds-piramide van de militairen. Dit amendement heeft dan ook tot doel de noodzakelijke wettelijke basis te voorzien die het mogelijk moet maken reconversie- of vertrekvergoedingen en/of aanwervingspremies te creëren en toe te kennen.

Art. 144bis (nieuw)

De heren André Schellens, Jean-Paul Moerman c.s. dienen amendement nr. 20 (Doc 50 0975/002) in, tot invoeging van een nieuw artikel 144bis. Mevr. Mirella Minne (AGALEV-ECOLO) verduidelijkt dat het amendement tot doel heeft een expliciete wettelijke basis te verschaffen voor de bestaande praktijk van het toekennen van voor-schotten. Ook het Rekenhof heeft reeds een dergelijke aanpassing van de wet gevraagd.

Art. 145

Artikel 145 geeft geen aanleiding tot verdere besprekking.

Art. 142 et 143

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Art. 143bis (nouveau)

MM. André Schellens, Jean-Paul Moerman et consorts présentent un amendement (n° 18, DOC 50 0975/002) visant à insérer un article 143bis (nouveau). M. Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO) explique que l'amendement vise à étendre l'octroi de l'indemnité forfaitaire journalière aux militaires qui se trouvent dans la sous-position « assistance », que ce soit sur le territoire national ou à l'étranger. La Cour des comptes avait déjà, elle aussi, souligné la nécessité de modifier en ce sens le régime en vigueur.

Art. 144

MM. André Schellens, Jean-Paul Moerman et consorts présentent un amendement (n° 19, DOC 50 0975/002) visant à remplacer l'article 144. M. Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO) explique que, compte tenu des restructurations et des problèmes conjoncturels de personnels auxquels les Forces armées doivent faire face, il est nécessaire que des mesures efficaces puissent être prises en vue d'harmoniser la structure de la pyramide des âges des militaires. L'amendement vise dès lors à créer le fondement légal nécessaire à l'octroi d'indemnités de reconversion ou de départ et/ou de primes de recrutement.

Art. 144bis (nouveau)

MM. André Schellens, Jean-Paul Moerman et consorts présentent un amendement (n° 20, DOC 50 0975/002) visant à insérer un article 144bis. Mme Mirella Minne (AGALEV-ECOLO) précise que l'amendement a pour objectif de fournir un fondement légal explicite à l'octroi d'avances, qui est déjà pratiqué. La Cour des comptes a déjà demandé, elle aussi, une adaptation de la loi en ce sens.

Art. 145

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 145bis (*nieuw*)

Amendement nr. 21 wordt ingediend door de heer André Schellens c.s. (Doc 50 0975/002) tot invoeging van een nieuw artikel 145bis. De rapporteur, Mevr. Mirella Minne (AGALEV-ECOLO) licht toe dat het amendement tot doel heeft gelijke verplichtingen op te leggen tijdens de rendementsperiode aan de militair die zijn ontslag op aanvraag verkrijgt enerzijds en anderzijds aan diegene die definitief van zijn ambt wordt ontheven door ontslag van ambtswege. Het zou immers onbillijk zijn dat de militair die aanstuurt op ontslag van ambtswege en daarin ook slaagt, helemaal niets zou moeten terugbetalen in tegenstelling tot zijn meer gedisciplineerde collega.

Art. 145ter (*nieuw*)

De heren André Schellens, Jean-Paul Moerman c.s. dienen amendement nr. 22 (Doc 50 0975/002) in tot invoeging van een nieuw artikel 145ter. Mevr. Mirella Minne legt uit dat het amendement dezelfde redenering volgt als het voorgaande maar mutatis mutandis van toepassing is op de hulpofficieren.

Art. 145quater (*nieuw*)

Mevr. Martine Dardenne (AGALEV-ECOLO) verantwoordt amendement nr. 23 van de heren André Schellens, Jean-Paul Moerman c.s. tot invoeging van een nieuw artikel 145ter als volgt: het amendement strekt ertoe de opper- en hoofdofficieren verbonden aan de persoon van de Koning en aan de leden van de Koninklijke familie, voor zover zij daartoe voltijds zijn aangewezen, uit te sluiten uit de personeels enveloppe van militairen. De belangrijke maar specifieke taken verweven met de uitermate representatieve functies van de opper- en hoofdofficieren, verbonden aan de Koninklijke familie, plaatsen deze immers de facto buiten de normale werkingssfeer van de Krijgsmacht. Deze regeling geldt overigens reeds voor het hoofd van het Militair Huis van de Koning.

Art. 145quinquies (*nieuw*)

De heer André Schellens c.s. dient amendement nr. 24 (Doc 50 0975/002) in tot invoeging van een nieuwe afdeling 16 en een nieuw artikel 145quinquies. Mevr. Martine Dardenne (AGALEV-ECOLO) licht toe dat het amendement de wet van 20 mei 1994 inzake de rechts-toestanden van het militair personeel beoogt te wijzigen betreffende volgende aspecten: in een eerste paragraaf

Art. 145bis (*nouveau*)

L'amendement n° 21 de M. Schellens et consorts (DOC 50 0975/002) tend à insérer un article 145bis (nouveau). La rapporteuse, Mme Mirella Minne, (AGALEV-ECOLO), précise que l'amendement vise à imposer des obligations identiques durant la période de rendement, d'une part, au militaire qui obtient sa démission et, d'autre part, à celui qui est démis d'office de son emploi. Il serait en effet injuste qu'un militaire qui cherche à être démis d'office et y parvient ne doive absolument rien rembourser contrairement à son collègue plus discipliné.

Art. 145ter (*nouveau*)

*MM. André Schellens, Jean-Paul Moerman et consorts présentent un amendement (n° 22, DOC 50 0975/002) tendant à insérer un article 145ter. Mme Mirella Minne explique que cet amendement procède du même raisonnement que l'amendement précédent mais s'applique *mutatis mutandis* aux officiers auxiliaires.*

Art. 145quater (*nouveau*)

*Mme Martine Dardenne (AGELEV-ECOLO) justifie l'amendement n° 23 de MM. André Schellens, Jean-Paul Moerman et consorts tendant à insérer un article 145ter(nouveau). Elle précise que l'amendement tend à exclure de l'enveloppe en personnel les officiers généraux et supérieurs attachés à la personne du Roi et aux membres de la Famille royale, pour autant qu'ils soient affectés à plein temps à ces fonctions. Les tâches importantes mais spécifiques liées aux fonctions très représentatives des officiers généraux et supérieurs attachés à la Famille royale, placent ces officiers *de facto* en marge du fonctionnement ordinaire des Forces armées. Ce régime s'applique du reste déjà au chef de la Maison militaire du Roi.*

Art. 145quinquies (*nouveau*)

M. André Schellens et consorts présentent un amendement (n° 24 – DOC 50 0975/002) tendant à insérer une section 16 (nouvelle) et un article 145quinquies (nouveau). Mme Martine Dardenne (AGALEV-ECOLO) précise que l'amendement tend à modifier la loi du 20 mai 1994 relative aux statuts du personnel militaire sur les points suivants : par le § 1^{er}, de la disposition propo-

van de ontworpen bepaling worden de bevoegdheden van de wetgever inzake de medische geschiktheid van de militairen gedelegeerd aan de uitvoerende macht wegens het medisch-technisch aspect van de materie. In een tweede paragraaf wordt onder de meer generieke term «prophylactische maatregelen» een bevoegdheid erkend die reeds inzake vaccinaties en preventieve inentingen was toevertrouwd aan de Koning. Een derde paragraaf maakt het mogelijk een stalenbank aan te leggen. De stalen zullen een momentopname van de medische toestand van de militair vormen. Men zal alleen in het kader van de arbeidsgeneeskunde binnen de Krijgsmacht gebruik kunnen maken van deze stalen, bewaard in een medische stalenbank, om de oorzaak van aandoeningen op te sporen die zich onder andere voordoen bij de terugkeer uit operaties.

Art. 145sexies (nieuw)

De heren André Schellens, Jean-Paul Moerman, c.s. dienen amendement nr. 25 (Doc 50 0975/002) in tot invoeging van een nieuwe afdeling 17 en een nieuw artikel 145sexies. Mevr. Martine Dardenne legt uit dat het amendement ertoe strekt in de wet van 25 mei 2000 betreffende het in disponibiliteitsstellen van bepaalde militairen van het actief kader van de Krijgsmacht een maatregel, evenwel beperkt in de tijd, opnieuw in te voeren. De voorgestelde bepaling moet namelijk toelaten dat de opperofficier die de pensioenleeftijd nadert, de mogelijkheid heeft om de vrijwillige in disponibiliteitsstelling aan te vragen. Het zal bijgevolg mogelijk zijn om voor de nieuwe functies die uit de nieuwe eenheidsstructuur voortvloeien, jongere opperofficieren aan te wijzen die deze functies gedurende een voldoende lange tijdsduur zullen kunnen uitoefenen om op een doeltreffende wijze tot de voltooiing van het hervormingsproces bij te dragen.

De heer Jean-Paul Poncelet (PSC) merkt op dat het in disponibiliteit stellen van bepaalde militairen van het actief kader van de Krijgsmacht een verantwoorde maatregel is in zoverre die past in het door de regering gevoerde personeelsbeleid. Hij vreest echter dat die maatregel zou kunnen uitgroeien tot een soort subsidieregeling ten gunste van sommige ondernemingen en/of instanties die voormalde in disponibiliteit gestelde militairen als goedkope arbeidskrachten aanwerven. Dit is nog minder aanvaardbaar zo het gaat om banen in de wapensector of de militaire technologie-sector.

De spreker dient bijgevolg amendement nr. 32 (Doc 50 0975/003) in als subamendement op amendement nr. 25. Het strekt ertoe dat de wedde voor officieren die voor de disponibiliteitsregeling hebben gekozen maar voorts ook bezoldigde arbeid in dienst van derden verrichten, wordt beperkt.

sée, le législateur délègue ses compétences relatives à l'aptitude médicale des militaires au pouvoir exécutif, vu le caractère médico-technique de la matière. Le § 2 reprend sous le terme plus générique de « mesures prophylactiques » une compétence qui était déjà conférée au Roi en matière de vaccinations et d'inoculations préventives. Le § 3 permet de constituer une banque d'échantillons. Ces échantillons fourniront un instantané de l'état de santé du militaire. Ces échantillons, conservés au sein d'une banque d'échantillons médicaux, ne pourront être utilisés que dans le cadre de la médecine du travail au sein des forces armées, afin de rechercher la cause d'affections survenant, entre autres, au retour d'opérations.

Art. 145sexies (nouveau)

MM. André Schellens, Jean-Paul Moerman et consorts présentent un amendement (n° 25 – DOC 50 0975/002) tendant à insérer une section 17 (nouvelle) et un article 145sexies (nouveau). Mme Martine Dardenne précise que l'amendement tend à réintroduire dans la loi du 25 mai 2000 relative à la mise en disponibilité de certains militaires du cadre actif des forces armées une mesure, toutefois limitée dans le temps, en vertu de laquelle l'officier général qui se trouve proche de l'âge de la retraite peut demander à bénéficier de la mise en disponibilité. Il sera dès lors possible de désigner, dans les nouvelles fonctions qui résultent de la mise en place de la structure unique, des officiers généraux plus jeunes qui pourront exercer ces fonctions pendant une période de temps suffisamment longue pour contribuer efficacement à l'aboutissement du processus de restructuration.

M. Jean-Pol Poncelet (PSC) fait observer que la mise en disponibilité de certains militaires du cadre actif des forces armées est une mesure qui se justifie pour autant qu'elle s'inscrive dans la politique du personnel menée par le gouvernement. Il craint toutefois que cette mesure ne se transforme en une espèce de régime de subventions dont bénéficieraient certaines entreprises et/ou organismes qui recrutent à bon compte ces officiers mis en disponibilité. C'est d'autant moins acceptable quand il s'agit d'emplois dans le secteur de l'armement ou des technologies militaires.

L'intervenant présente dès lors un amendement (n° 32 – DOC 50 0975/003) en tant que sous-amendement à l'amendement n° 25. Il vise à limiter la rémunération qui serait versée à des officiers ayant choisi le système de disponibilité pour entrer par ailleurs au service rémunéré d'un tiers.

Art. 146 tot 149

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere besprekking.

Art. 150

Dit artikel betreft de inwerkingtreding van de diverse voorgestelde maatregelen. Ingevolge verscheidene, bij amendement ingevoerde bepalingen worden *amendements nr. 28, van de heren André Schellens, Jean-Paul Moerman c.s. en nr. 30 van de heer André Schellens c.s.* ingediend (Doc 50 0975/002) tot regeling van de inwerkingtreding.

IV. — STEMMINGEN

Art. 1 tot 6

Artikelen 1 tot 6 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 6bis (*nieuw*)

Amendement nr. 1 tot invoeging van een nieuw artikel *6bis* wordt eenparig aangenomen.

Art. 6ter (*nieuw*)

Subamendement nr. 27 op amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 2 tot invoeging van een nieuw artikel *6ter* wordt eveneens eenparig aangenomen.

Art. 6quater tot 6octies (*nieuw*)

Amendementen nrs. 3 tot 7 tot invoeging van nieuwe artikelen *6quater* tot *6octies* worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 7 tot 13

Artikelen 7 tot 13 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 14

Amendement nr. 8 tot vervanging van artikel 14 wordt eenparig aangenomen.

Art. 146 à 149

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 150

Cet article concerne l'entrée en vigueur des diverses mesures proposées. A la suite de l'insertion de plusieurs dispositions par voie d'amendement, *MM. André Schellens, Jean-Paul Moerman et consorts et M. André Schellens et consorts* présentent respectivement les amendements n°s 28 et 30 (DOC 500 975/002) visant à régler l'entrée en vigueur.

III. — VOTESArticles 1^{er} à 6

Les articles 1^{er} à 6 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 6bis (nouveau)

L'amendement n° 1 tendant à insérer un article *6bis* (nouveau) est adopté à l'unanimité.

Art. 6ter (nouveau)

Le sous-amendement n° 27 présenté à l'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 2, ainsi modifié, tendant à insérer un article *6ter* (nouveau) est également adopté à l'unanimité.

Art. 6quater à 6octies (nouveaux)

Les amendements n°s 3 à 7 tendant à insérer des articles *6quater* à *6octies* (nouveaux) sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 7 à 13

Les articles 7 à 13 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 14

L'amendement n° 8 tendant à remplacer l'article 14 est adopté à l'unanimité.

<p>Art. 15 tot 17</p> <p>Artikelen 15 tot 17 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p> <p>Art. 17bis (<i>nieuw</i>)</p> <p>Subamendement nr. 26 op amendement nr. 9 wordt eenparig aangenomen. Het aldus gewijzigde amendement nr. 9 tot invoeging van een nieuw artikel 17bis wordt eenparig aangenomen.</p> <p>Art. 18</p> <p>Amendement nr. 10 tot wijziging van het artikel wordt eenparig aangenomen. Het aldus gewijzigde artikel wordt eveneens eenparig aangenomen.</p> <p>Art. 19 tot 21</p> <p>Artikelen 19 tot 21 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p> <p>Art. 21bis (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 11 tot invoeging van een nieuw artikel 21bis wordt eenparig aangenomen.</p> <p>Art. 22</p> <p>Amendement nr. 12 tot vervanging van het artikel wordt eenparig aangenomen.</p> <p>Art. 23</p> <p>Amendement nr. 13 tot vervanging van het artikel wordt eenparig aangenomen.</p> <p>Art. 23bis (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 14 tot invoeging van een nieuw artikel 23bis wordt eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 15 à 17</p> <p>Les articles 15 à 17 sont successivement adoptés à l'unanimité.</p> <p>Art. 17bis (nouveau)</p> <p>Le sous-amendement n° 26 présenté à l'amendement n° 9 est adopté à l'unanimité. L'amendement n° 9, ainsi modifié, tendant à insérer un article 17bis (nouveau) est adopté à l'unanimité.</p> <p>Art. 18</p> <p>L'amendement n° 10 tendant à modifier l'article est adopté à l'unanimité. L'article, ainsi modifié, est également adopté à l'unanimité.</p> <p>Art. 19 à 21</p> <p>Les articles 19 à 21 sont successivement adoptés à l'unanimité.</p> <p>Art. 21bis (nouveau)</p> <p>L'amendement n° 11 tendant à insérer un article 21bis (nouveau) est adopté à l'unanimité.</p> <p>Art. 22</p> <p>L'amendement n° 12, visant à remplacer l'article, est adopté à l'unanimité.</p> <p>Art. 23</p> <p>L'amendement n° 13, visant à remplacer l'article, est adopté à l'unanimité.</p> <p>Art. 23bis (nouveau)</p> <p>L'amendement n° 14 visant à insérer un article 23bis (nouveau) est adopté à l'unanimité.</p>
--	--

<p>Art. 24 tot 27</p> <p>Artikelen 24 tot 27 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 24 à 27</p> <p>Les articles 24 à 27 sont successivement adoptés à l'unanimité.</p>
<p>Art. 28</p> <p>Subamendement nr. 31 op amendement nr. 15 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 3.</p> <p>Amendement nr. 15 ter vervanging van het artikel wordt aangenomen met 8 stemmen tegen 2 en 1 ont-houding.</p>	<p>Art. 28</p> <p>Le sous-amendement n° 31 à l'amendement n° 15 est rejeté par 10 voix contre 3.</p> <p>L'amendement n° 15, visant à remplacer l'article, est adopté par 8 voix contre 2 et une abstention.</p>
<p>Art. 29 tot 47</p> <p>Artikelen 29 tot 47 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 29 à 47</p> <p>Les articles 29 à 47 sont successivement adoptés à l'unanimité.</p>
<p>Art. 47bis (nieuw)</p> <p>Amendement nr. 16 tot invoeging van een nieuw artikel 47bis wordt eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 47bis (nouveau)</p> <p>L'amendement n° 16, visant à introduire un article 47bis (nouveau) est adopté à l'unanimité.</p>
<p>Art. 48 tot 75</p> <p>Artikelen 48 tot 75 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 48 à 75</p> <p>Les articles 48 à 75 sont successivement adoptés à l'unanimité.</p>
<p>Art. 76</p> <p>Amendement nr. 29 tot wijziging van artikel 76 wordt eenparig aangenomen.</p> <p>Het aldus gewijzigde artikel wordt eveneens eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 76</p> <p>L'amendement n° 29, visant à modifier l'article, est adopté à l'unanimité.</p> <p>L'article, ainsi modifié, est également adopté à l'unanimité.</p>
<p>Art. 77 tot 126</p> <p>Artikelen 77 tot 126 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 77 à 126</p> <p>Les articles 77 à 126 sont successivement adoptés à l'unanimité.</p>
<p>Art. 127</p> <p>Amendement nr. 33 tot weglating van het artikel wordt eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 127</p> <p>L'amendement n° 33, visant à supprimer l'article, est adopté à l'unanimité.</p>
<p>Art. 128 tot 139</p> <p>Artikelen 128 tot 139 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 128 à 139</p> <p>Les articles 128 à 139 sont successivement adoptés à l'unanimité.</p>

<p>Art. 139bis (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 17 tot invoeging van een nieuw artikel 139bis (<i>nieuw</i>) wordt eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 139bis (nouveau)</p> <p>L'amendement n° 17 tendant à insérer un article 139bis (nouveau) est adopté à l'unanimité.</p>
<p>Art. 140 tot 143</p> <p>Artikelen 140 tot 143 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 140 à 143</p> <p>Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.</p>
<p>Art. 143bis (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 18 tot invoeging van een nieuw artikel 143bis wordt eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 143bis (nouveau)</p> <p>L'amendement n° 18 tendant à insérer un article 143bis (nouveau) est adopté à l'unanimité.</p>
<p>Art. 144</p> <p>Amendement nr. 19 tot vervanging van het artikel wordt eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 144</p> <p>L'amendement n° 19 tendant à remplacer cet article est adopté à l'unanimité.</p>
<p>Art. 144bis (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendement nr. 20 tot invoeging van een nieuw artikel 144bis wordt eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 144bis (nouveau)</p> <p>L'amendement n° 20 tendant à insérer un article 144bis (nouveau) est adopté à l'unanimité.</p>
<p>Art. 145</p> <p>Artikel 145 wordt eenparig aangenomen.</p>	<p>Art . 145</p> <p>L'article 145 est adopté à l'unanimité.</p>
<p>Art. 145bis tot 145quinquies (<i>nieuw</i>)</p> <p>Amendementen nrs. 21 tot 24 tot invoeging van artikelen 145bis tot 145quinquies worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 145bis à 145quinquies (nouveaux)</p> <p>Les amendements n°s 21 à 24 tendant à insérer respectivement les articles 145bis à 145quinquies sont successivement adoptés à l'unanimité.</p>
<p>Art. 145sexies (<i>nieuw</i>)</p> <p>Subamendement nr. 32 op amendement nr. 25 wordt eenparig verworpen.</p> <p>Amendement nr. 25 tot invoeging van een nieuw artikel 145sexies wordt eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 145sexies (nouveau)</p> <p>Le sous-amendement n° 32 à l'amendement n° 25 est adopté à l'unanimité.</p> <p>L'amendement n° 25 tendant à insérer un article 145sexies (nouveau) est adopté à l'unanimité.</p>
<p>Art. 146 tot 149</p> <p>Artikelen 146 tot 149 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.</p>	<p>Art. 146 à 149</p> <p>Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.</p>

Art. 150

Amendementen nrs. 28 en 30 tot wijziging van het artikel worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt eveneens eenparig aangenomen.

Het gehele aldus gewijzigde wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Mirella MINNE

De voorzitter,

Jean-Pol HENRY

Art. 150

Les amendements n°s 28 et 30 tendant à modifier cet article sont successivement adoptés à l'unanimité. L'article 150, ainsi modifié, est également adopté à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié, est adopté à l'unanimité.

La rapporteuse,

Mirella MINNE

Le président,

Jean-Pol HENRY

Lijst van de bepalingen van het wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de statuten van het militair personeel die een uitvoeringsmaatregel vergen op grond van art. 108 van de Grondwet :

Art. 2
Art. 3
Art. 4
Art. 14
Art. 20
Art. 26
Art. 30
Art. 33
Art. 38
Art. 43
Art. 44
Art. 45
Art. 66
Art. 74
Art. 75
Art. 83
Art. 89
Art. 102
Art. 127
Art. 129
Art. 131
Art. 132
Art. 139
Art. 140
Art. 141
Art. 142
Art. 146
Art. 147
Art. 148
Art. 149
Art. 150
Art. 155

Art. 2
Art. 3
Art. 4
Art. 14
Art. 20
Art. 26
Art. 30
Art. 33
Art. 38
Art. 43
Art. 44
Art. 45
Art. 66
Art. 74
Art. 75
Art. 83
Art. 89
Art. 102
Art. 127
Art. 129
Art. 131
Art. 132
Art. 139
Art. 140
Art. 141
Art. 142
Art. 146
Art. 147
Art. 148
Art. 149
Art. 150
Art. 155

Liste des dispositions du projet de loi modifiant certaines dispositions relatives aux statuts du personnel militaire qui nécessitent une mesure d'exécution sur base de l'article 108 de la Constitution:

Art. 156
Art. 157
Art. 162
Art. 164
Art. 167
Art. 168

Art. 156
Art. 157
Art. 162
Art. 164
Art. 167
Art. 168

Centrale drukkerij – Imprimerie centrale
Deze publicatie wordt uitsluitend gedrukt op volledig gerecycleerd papier
Cette publication est imprimée exclusivement sur du papier entièrement recyclé

